

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 281 (2008)  
  
**Artikel:** Kalender  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-654791>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

I	Dienstag	1	Neujahr, Jesus	☾	1 30		trüb
	Mittwoch	2	Berchtold	☾	2 37		und
	Donnerstag	3	Isaak, Enoch	☾	3 44	☼ in Erdnähe, ☾ in Erdferne	
	Freitag	4	Titus	☾	4 52	♂ 16 16	mittelkalt
	Samstag	5	Simeon, Gerlach	☾	5 57	☾ bei Antares	Schnee

2. Von den Weisen aus dem Morgenlande Matth. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 53, Tageslänge 8 Std. 41 Min.

	Sonntag	6	Epiph., Drei Könige	☾	6 58	☾ 16 47	
	Montag	7	Isidor	☾	7 50		
	Dienstag	8	Erhard	☾	Untg.	☼ 12 37	trüb
	Mittwoch	9	Julian	☾	17 54		
	Donnerstag	10	Samson, Paul	☾	19 09		Schnee
	Freitag	11	Diethelm	☾	20 24	☾ ☾ ☾	windig und
	Samstag	12	Reinhold, Meinrad	☾	21 38		trüb

3. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 17 00, Tageslänge 8 Std. 51 Min.

	Sonntag	13	1. S. n. Ep., Hilarius	☾	22.53	☾ 15 55 ♂ ☾ ☾	Schnee
	Montag	14	Felix	☾	—		trüb
	Dienstag	15	Maurus	☾	0 10	☾ 20 46	und
	Mittwoch	16	Marcel	☾	1 30		mittelkalt
	Donnerstag	17	Anton	☾	2 52		hell
	Freitag	18	Priska	☾	4 15		und
	Samstag	19	Martha	☾	5 34	☾ in Erdnähe	kalt

4. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 8 04, Sonnenuntergang 17 09, Tageslänge 9 Std. 05 Min.

	Sonntag	20	Sept., Fabian, Sebastian	☾	6 42	☾ 0 28 ♂ ☾ ☾, ☼ im ≈ 17 44	
	Montag	21	Agnes	☾	7 35		Wind
	Dienstag	22	Vinzenz	☾	Aufg.	☼ 14 35	und Schnee
	Mittwoch	23	Emerentia	☾	18 26		hell
	Donnerstag	24	Timotheus	☾	19 43	☾ 11 49 ☾ bei Regulus	und
	Freitag	25	Pauli Bekehrung	☾	20 56	☾ ☾ ☾	sehr
	Samstag	26	Polykarp	☾	22 06	☾ 13 09	kalt

5. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 17 20, Tageslänge 9 Std. 22 Min.

	Sonntag	27	Sex., Chrysostomus	☾	23 14		Schnee
	Montag	28	Karl	☾	—		und
	Dienstag	29	Valerius	☾	0 22		sehr
	Mittwoch	30	Adelgunde	☾	1 30	☾ 6 03, ♂ wird rechtläufig	kalt
	Donnerstag	31	Virgil	☾	2 38	☾ in Erdferne	grimmig kalt



### Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

### Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,  
dir steht der Weinmann besser an;  
doch jener steht auf festem Fuss,  
wenn der den Boden küssen muss.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 8., um 12 37 Uhr  
Erstes Viertel am 15., um 20 46  
Vollmond am 22., um 14 35 Uhr  
Letztes Viertel am 30., um 6 03 Uhr

Obsigend ab 6., um 16 47 Uhr  
Nidsigend ab 20., um 0 28 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

I Betriebsferien

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	

Notizen

## **Bernertrachten**

### **Nach Mass und Änderungen**

Berntuch-Kleider,  
Kühermutzen,  
Burgunderblusen  
usw.

Alle Zutaten.

Fachkundige  
Beratung und sorg-  
fältige Ausführung.

6 Tage offen

Burgdorf auch Montag-  
nachmittag offen.



**Niederhauser**  
MODEHAUS · HUTTWIL



Huttwil  
Tel. 062 962 22 40  
Burgdorf  
Tel. 034 422 35 22

[info@niederhauser-mode.ch](mailto:info@niederhauser-mode.ch)  
[www.niederhauser-mode.ch](http://www.niederhauser-mode.ch)










## Februar – Hornung

## ☾ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Brigitta		3 44	☾ bei Antares, ♀ 0.6° n. ♀	<i>sehr</i>
Samstag	2	Lichtmess, Bodo		4 47		








6. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 49, Sonnenuntergang 17 30,  
Tageslänge 9 Std. 41 Min.

Sonntag	3	Herrenf., Blasius		5 42	☾ 0 30	
Montag	4	Veronika		6 28	♂ ♂ ☾, ♀ ♂ ☾	<i>kalt</i>
Dienstag	5	Agatha		7 05		<i>Schnee</i>
Mittwoch	6	Ascherm., Dorothea		7 34		
Donnerstag	7	Richard		Untg.	☉ 4 45, ☿ 22 39	<i>sehr</i>
Freitag	8	Salomon		19 25		
Samstag	9	Apollonia		20 41	☾ 21 46, ♂ ♂ ☾	<i>kalt</i>








7. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 17 42,  
Tageslänge 10 Std. 02 Min.

Sonntag	10	Inv., Scholastika		21 59		
Montag	11	Euphrosina		23 18	♂ ♂ ☾	<i>Wind und</i>
Dienstag	12	Susanna		—		<i>Schnee und</i>
Mittwoch	13	Johann		0 40		<i>sehr kalt</i>
Donnerstag	14	Valentin		2 03	♂ 4 34, ☾ in Erdnähe	<i>trüb</i>
Freitag	15	Siegfried		3 22		<i>viel</i>
Samstag	16	Juliana		4 32	☾ 7 09, ♂ ♂ ☾	<i>Schnee</i>







8. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 7 29, Sonnenuntergang 17 53,  
Tageslänge 10 Std. 24 Min.

Sonntag	17	Rem., Donatus		5 29		<i>trüb</i>
Montag	18	Simon, Kaspar		6 12		<i>nachts kalt</i>
Dienstag	19	Gubertus		6 43	☉ i.d. ♀ 7 50	<i>warm und fein</i>
Mittwoch	20	Eleutherius		7 07	♂ 21 01, ☾ bei Regulus	<i>Regen</i>
Donnerstag	21	Eleonora		Aufg.	☉ 4 31, totale ☾-Finsternis, ♀ ♂ ☾	
Freitag	22	Petri Stuhlfeier		19 46	☾ 22 19	
Samstag	23	Josua		20 56		

9. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 18 02,  
Tageslänge 10 Std. 46 Min.

Sonntag	24	Oc., Schalttag		22 04	♂ ♂ ☾	<i>Regen</i>
Montag	25	Matthias		23 13		
Dienstag	26	Viktor		—	♂ 1.3° n. ♀	
Mittwoch	27	Nestor		0 21		<i>Gewitter</i>
Donnerstag	28	Sarah		1 29	☾ in Erdferne	
Freitag	29	Antonia		2 33	☾ 3 19, ☾ bei Antares	



### Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

### Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändere nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 7., um 4 45 Uhr  
Erstes Viertel am 14., um 4 34 Uhr  
Vollmond am 21., um 4 31 Uhr  
Letztes Viertel am 29., um 3 19 Uhr

Obsigend ab 3., um 0 30 Uhr  
Nidsigend ab 16., um 7 09 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31



1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_

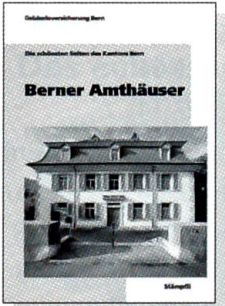
## Notizen

# Geschichte und Gegenwart bernischer Amtsbezirke

Gebäudeversicherung Bern (Hrsg.)  
**Berner Amthäuser**  
 Die schönsten Seiten des Kantons Bern  
 Mit Texten von Dieter Schnell und Daniel  
 Wolf, 40 Seiten, zahlreiche vierfarbige  
 Fotografien, broschiert  
 CHF 14.-, ISBN 978-3-7272-1188-1

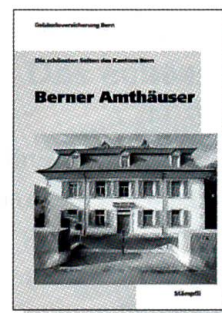
Aus dieser Reihe ebenfalls im  
 Buchhandel erhältlich: **Berner Schlösser,**  
**Berner Rebgrüter, Berner Kirchen**

Erhältlich im Buchhandel oder bei:  
 Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern  
 Tel. +41 (0)31 300 66 77  
[www.buchstaempfli.com](http://www.buchstaempfli.com)



Stämpfli

# Geschichte und Gegenwart bernischer Amtsbezirke



Gebäudeversicherung Bern (Hrsg.)  
**Berner Amthäuser**  
 Die schönsten Seiten des Kantons Bern  
 Mit Texten von Dieter Schnell und Daniel  
 Wolf, 40 Seiten, zahlreiche vierfarbige  
 Fotografien, broschiert  
 CHF 14.-, ISBN 978-3-7272-1188-1

Aus dieser Reihe ebenfalls im  
Buchhandel erhältlich: **Berner Schlösser,**  
**Berner Rebgrüter, Berner Kirchen**

Erhältlich im Buchhandel oder bei:  
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern  
Tel. +41 (0)31 300 66 77  
[www.buchstaempfli.com](http://www.buchstaempfli.com)

## Stämpfli

Samstag 1 Albin ☾ 3 31 ☾ 9 00 Wind, Schnee

10. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6 Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 18 14, Tageslänge 11 Std. 10 Min.

Sonntag 2 Laet., Simplicius ☾ 4 21 schöner

Montag 3 Kunigunde ☾ 5 02 ☾ ☾ ☾ Sonnenschein

Dienstag 4 Adrian ☾ 5 34

Mittwoch 5 Eusebius ☾ 5 59 ☾ ☾ ☾, ☾ ☾ ☾, ☾ ☾ ☾ Regen

Donnerstag 6 Fridolin ☾ 6 21 ☾ 7 53, ☾ 0.6° s. ☾

Freitag 7 Perp., Felicitas ☾ Untg. ☾ 18 14

Samstag 8 Philemon ☾ 19 39 ☾ 6 09, ☾ ☾ ☾ trüb und windig

11. Die Juden wollten Jesus steinigen Joh. 8 Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 18 23, Tageslänge 11 Std. 33 Min.

Sonntag 9 Jud., Franziska ☾ 21 00 ☾ 0.9° s. ☾ warm

Montag 10 Alexander ☾ 22 24 ☾ in Erdnähe Schnee

Dienstag 11 Küngold ☾ 23 49

Mittwoch 12 Gregor ☾ — schön, aber

Donnerstag 13 Ernst ☾ 1 11 früh gefroren

Freitag 14 Zacharias ☾ 2 25 ☾ 11 46, ☾ 12 32

Samstag 15 Melchior ☾ 3 26 ☾ ☾ ☾ hell und

12. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 37, Sonnenuntergang 18 34, Tageslänge 11 Std. 57 Min.

Sonntag 16 Palms., Herbert ☾ 4 12 kalt

Montag 17 Gertrud ☾ 4 46 sehr

Dienstag 18 Gabriel ☾ 5 12 windig

Mittwoch 19 Josef ☾ 5 32 ☾ 3 53, ☾ bei Regulus, ☾ ☾ ☾ kalt

Donnerstag 20 Gründ., Emanuel ☾ 5 50 ☾ im ☾ 6 48: Frühlingsanf., Tag- und Nachtgl.

Freitag 21 Karfr., Benedikt ☾ Aufg. ☾ 19 40, ☾ 6 20

Samstag 22 Kars., Niklaus von Flüe ☾ 19 48 sehr

13. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 23, Sonnenuntergang 18 44, Tageslänge 12 Std. 21 Min.

Sonntag 23 Ostern, Fidel ☾ 20 57 ☾ 1. 0° s. ☾

Montag 24 Osterm., Erwin ☾ 22 06 kalt

Dienstag 25 Mar. Verk., Humbert ☾ 23 14

Mittwoch 26 Cäsar ☾ — ☾ in Erdferne

Donnerstag 27 Emma ☾ 0 20 ☾ bei Antares hart

Freitag 28 Priskus ☾ 1 20 ☾ 16 58 gefroren

Samstag 29 Ludolf ☾ 2 13 ☾ 22 48

14. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 7 09, Sonnenuntergang 19 53, Tageslänge 12 Std. 44 Min.

Sonntag 30 Quas., Amadeus ☾ 3 57 ☾ ☾ ☾

Montag 31 Guido ☾ 4 32



### Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar,  
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen  
der März, so viel bringt auch der Juni,  
und so viel Nebel im März, so viel  
Gewitter im Sommer.

### Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,  
doch ist's ein unvernünftig Tier;  
wie soll man aber Menschen  
nennen,  
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 30. März bis 26. Oktober sind  
die Zeiten in Sommerzeit angegeben.  
Sie beziehen sich auf die Mitte  
der Schweiz (47° geogr. Breite /  
8°30' östl. Länge)

Neumond am 7., um 18 14 Uhr  
Erstes Viertel am 14., um 11 46 Uhr  
Vollmond am 21., um 19 40 Uhr  
Letztes Viertel am 29., um 22 48 Uhr

Obsigend ab 1., um 9 00 Uhr  
Nidsigend ab 14., um 12 32 Uhr  
Obsigend ab 28., um 16 58 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat März siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat  
März Seite 32

I Betriebsferien

## Notizen im März

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

## Notizen

## Das echte Aemmitaler Örgeli



mit formschönem Holzgehäuse und schönsten Holzeinlagen.  
Heimeliger Ton.  
18- und 24bässig,  
diatonisch und ab  
sofort auch wieder  
chromatisch,  
direkt vom Hersteller.

**Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist**  
**Aemmitaler Örgelibau, Mauer 590, 3454 Sumiswald,**  
**Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32**  
**[www.aemmitaler-oergeli.ch](http://www.aemmitaler-oergeli.ch)**

## Das echte Aemmtaler Örgeli



mit formschönem Holzgehäuse und schönsten Holzeinlagen.  
Heimeliger Ton.  
18- und 24bässig,  
diatonisch und ab  
sofort auch wieder  
chromatisch,  
direkt vom Hersteller.

**Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist**  
Aemmtaler Orgelbau, Mauer 590, 3454 Sumiswald,  
Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32  
[www.aemmtaler-oergeli.ch](http://www.aemmtaler-oergeli.ch)



# April

## ☾ Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Hugo	☾	4 59		kalt
Mittwoch	2	Abundus	☾	5 22	♌ 17 18, ♋ 04	
Donnerstag	3	Ignaz	☾	5 42		sehr schön
Freitag	4	Ambrosius	☾	6 00	♋ 17 14, ♌ 04	und warm
Samstag	5	Joel	☾	6 19	♀ 04	

15. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 55, Sonnenuntergang 20 03, Tageslänge 13 Std. 08 Min.

Sonntag	6	Mis., Irenäus	☾	Untg.	☼ 5 55	windig und Regen
Montag	7	Coelestin	☾	22 24	☾ in Erdnähe	
Dienstag	8	Appollonius	☾	23 51		
Mittwoch	9	Sibylle	☾	—		schön
Donnerstag	10	Ezechiël	☾	1 11	☾ 19 41	warm
Freitag	11	Leo	☾	2 18		
Samstag	12	Julius	☾	3 10	♌ 20 32, ♌ 04	Regen

16. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 6 42, Sonnenuntergang 20 13, Tageslänge 13 Std. 31 Min.

Sonntag	13	Jub., Egesippus	☾	3 48		
Montag	14	Tiburtius	☾	4 16		schön
Dienstag	15	Raphael	☾	4 38	♌ 7 48, ☾ bei Regulus, ♋ 04	
Mittwoch	16	Daniel	☾	4 56		Regenwetter
Donnerstag	17	Rudolf	☾	5 13	☾ 13 23	
Freitag	18	Valerian	☾	5 28		
Samstag	19	Werner	☾	5 44	☼ im ♋ 18 52	mit

17. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 6 29, Sonnenuntergang 20 22, Tageslänge 13 Std. 53 Min.

Sonntag	20	Cant., Hermann	☾	Aufg.	☼ 12 26	
Montag	21	Anselm	☾	22 01		Donner
Dienstag	22	Kajus	☾	23 08		rauh
Mittwoch	23	Georg	☾	—	☾ in Erdferne, ☾ bei Antares	kalter
Donnerstag	24	Albrecht	☾	0 10		grosser
Freitag	25	Markus	☾	1 06	☾ 0 33	Regen
Samstag	26	Anakletus	☾	1 52		sehr

18. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 20 32, Tageslänge 14 Std. 15 Min.

Sonntag	27	Rog., Anastasius	☾	2 30	♌ 04	rauh
Montag	28	Vitalis	☾	2 59	☼ 16 12	und
Dienstag	29	Peter	☾	3 24	♌ 22 08, ♋ 04	kalt
Mittwoch	30	Quirinus	☾	3 44		Regen

### Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

### Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 6., um 5 55 Uhr  
Erstes Viertel am 12., um 20 32 Uhr  
Vollmond am 20., um 12.26 Uhr  
Letztes Viertel am 28., um 16 12 Uhr

Nidsigend ab 10., um 19 41 Uhr  
Obsigend ab 25., um 0 33 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 32

## Notizen im April

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_

## Notizen

**E Puur, wo rächne cha, lütet für e Silotransport em Bärtschi al**

**Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,  
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.**

*Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne*

**Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau**

**Tel. 034 461 25 66 oder 079 208 94 62**

*Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.*

**Achtung!** *Inserat erscheint nur einmal, bitte ausschneiden.* ✂

**E Puur, wo rächne cha, lüet für e Silotransport em Bärtschi a!**

**Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,  
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.**



*Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne*

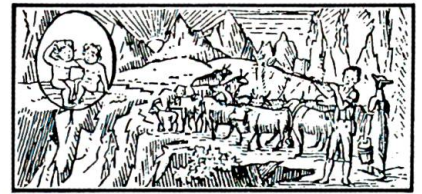
**Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau**

Tel. 034 461 25 66 oder 079 208 94 62

Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.

**Achtung!** Inserat erscheint nur einmal, bitte ausschneiden. ✂





Donnerstag	1	<b>Auff.</b> , Sigismund		4 03		rauh, windig
Freitag	2	Athanasius		4 20	☾ 3 01, ☼ ☼ ☾	und kalt
Samstag	3	Philipp		4 39	☿ wird rechtläufig	

19. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15–16 Sonnenaufgang 6 05, Sonnenuntergang 20 41, Tageslänge 14 Std. 36 Min.

<b>Sonntag</b>	4	<b>Ex.</b> , Florian		5 01		schönes
Montag	5	Gotthard		Untg.	☼ 14 18	
Dienstag	6	Valerian		22 45	☾ in Erdnähe	
Mittwoch	7	Otto		—	☿ ☼ ☾	
Donnerstag	8	Stanislaus		0 02	☾ 3 49	
Freitag	9	Beat		1 02	♄ wird rückläufig	warmes
Samstag	10	Gordian		1 46	☼ ☼ ☾	

20. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 20 50, Tageslänge 14 Std. 55 Min.

<b>Sonntag</b>	11	<b>Pfingsten</b> , Luise		2 18		
Montag	12	<b>Pfingstm.</b> , Pankraz		2 43	☾ 5 47, ☼ 8 37, ☾ bei Regulus	
Dienstag	13	Servaz		3 02	☿ ☼ ☾	
Mittwoch	14	Bonifaz		3 19	☾ 18 15, ☿ am Abend	Wetter
Donnerstag	15	Sophia		3 35		kalt
Freitag	16	Peregrin		3 51		
Samstag	17	Aaron		4 08		

21. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 20 59, Tageslänge 15 Std. 12 Min.

<b>Sonntag</b>	18	<b>Trin.</b> , Erich, Muttertag		4 27		und
Montag	19	Potentiana		4 51		
Dienstag	20	Christian		Aufg.	☼ 4 12, ☾ in Erdferne, ☼ i.d. II 18 01	
Mittwoch	21	Konstantin		23 00	☾ bei Antares	
Donnerstag	22	Helena		23 49	☾ 5 57	Regen
Freitag	23	Dietrich		—		Reif
Samstag	24	Johanna		0 29	☾ ☼ ☾	

22. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 21 07, Tageslänge 15 Std. 27 Min.

<b>Sonntag</b>	25	<b>I. S. n. Tr.</b> , Urban		1 01		schön
Montag	26	Alfred		1 27	☼ 23 44	
Dienstag	27	Lucian		1 48	☿ wird rückläufig, ☿ ☼ ☾	
Mittwoch	28	Wilhelm		2 06	☼ 4 57	kalt und
Donnerstag	29	Maximus		2 24	☾ 10 56, ☼ ☼ ☾	Regen
Freitag	30	Hiob		2 41		Reif
Samstag	31	Petronella		3 01		

### Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

### Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillinge-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 5., um 14 18 Uhr  
Erstes Viertel am 12., um 5 47 Uhr  
Vollmond am 20., um 4 12 Uhr  
Letztes Viertel am 28., um 4 57 Uhr

Nidsigend ab 8., um 3 49 Uhr  
Obsigend ab 22., um 5 57 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 33



- |     |       |     |       |
|-----|-------|-----|-------|
| 1.  | _____ | 17. | _____ |
| 2.  | _____ | 18. | _____ |
| 3.  | _____ | 19. | _____ |
| 4.  | _____ | 20. | _____ |
| 5.  | _____ | 21. | _____ |
| 6.  | _____ | 22. | _____ |
| 7.  | _____ | 23. | _____ |
| 8.  | _____ | 24. | _____ |
| 9.  | _____ | 25. | _____ |
| 10. | _____ | 26. | _____ |
| 11. | _____ | 27. | _____ |
| 12. | _____ | 28. | _____ |
| 13. | _____ | 29. | _____ |
| 14. | _____ | 30. | _____ |
| 15. | _____ | 31. | _____ |
| 16. | _____ |     | _____ |

## Notizen

## Klarer Kopf und schnelle Beine

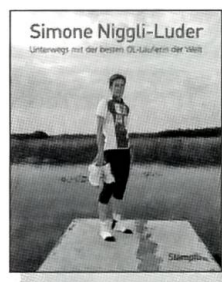
Beat Hugi – Rudolf Steiner  
**Simone Niggli-Luder**  
Unterwegs mit der besten  
OL-Läuferin der Welt

186 Seiten, mit über 60 vierfarbigen  
Fotografien, gebunden  
CHF 38.–, ISBN 978-3-7272-1182-9

Erhältlich im Buchhandel oder bei:  
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern  
Tel. +41 (0)31 300 66 77  
[www.buchstaempfli.com](http://www.buchstaempfli.com)

**Stämpfli**

## Klarer Kopf und schnelle Beine



Beat Hugi – Rudolf Steiner  
**Simone Niggli-Luder**  
Unterwegs mit der besten  
OL-Läuferin der Welt








186 Seiten, mit über 60 vierfarbigen  
Fotografien, gebunden  
CHF 38.-, ISBN 978-3-7272-1182-9

Erhältlich im Buchhandel oder bei:  
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern  
Tel. +41 (0)31 300 66 77  
[www.buchstaempfli.com](http://www.buchstaempfli.com)

# Stämpfli








## 23. Vom verlorenen Schafe Luk. 15

Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 21 14,  
Tageslänge 15 Std. 39 Min.

<b>Sonntag</b>	1	2. S. n. Tr., Nikodemus		3 24	<i>schön</i>
Montag	2	Marcel		3 54	<i>Regen</i>
Dienstag	3	Erasmus		Untg. ☉ 21 23, ☾ in Erdnähe	
Mittwoch	4	Eduard		22 45 ☾ 13 34	
Donnerstag	5	Cyriacus		23 38	<i>rauh</i>
Freitag	6	Norbert		—	
Samstag	7	Robert		0 16	<i>schön</i>







## 24. Vom reichen Fischfang Luk. 5

Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 20,  
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

<b>Sonntag</b>	8	3. S. n. Tr., Medardus		0 44 ☿ 11 15, ☽ ☽ ☾	<i>unbeständig</i>
Montag	9	Diana		1 06 ♀ ☽ ☾ (obere), ♄ ☽ ☾	
Dienstag	10	Onophrius		☿ 17 04, ♄ 23 39	<i>früh</i>
Mittwoch	11	Barnabas		1 41	<i>kühl</i>
Donnerstag	12	Alice		1 57	
Freitag	13	Felizitas		2 14	<i>abends</i>
Samstag	14	Rufinus		2 32	<i>wärmer</i>





## 25. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 23,  
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

<b>Sonntag</b>	15	4. S. n. Tr., Veit, Bernhard		2 54	<i>Regen</i>
Montag	16	Justina		3 22 ☾ in Erdferne	<i>früh</i>
Dienstag	17	Gaudenz		3 57 ☾ bei Antares	
Mittwoch	18	Arnold		Aufg. ☼ 19 31, ☾ 11 07	<i>recht</i>
Donnerstag	19	Gervas		22 29	<i>kalt</i>
Freitag	20	Silver		23 04 ♄ ☽ ☾	
Samstag	21	Alban, Alois		23 31 ☼ im ☽ 1.59: Sommeranfang, längster Tag	

## 26. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 25,  
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

<b>Sonntag</b>	22	5. S. n. Tr., 10000 Ritter		23 53	<i>schön warm</i>
Montag	23	Edeltrud		☿ 1 17, ♄ ☽ ☾	<i>Regen</i>
Dienstag	24	Joh. der Täufer		0 12	
Mittwoch	25	Eberhard		☾ 16 48, ☽ ☽ ☾	<i>kalt</i>
Donnerstag	26	Johann und Paul		☾ 14 10	
Freitag	27	7 Schläfer		☽ wird rückläufig	<i>Regen</i>
Samstag	28	Benjamin		1 25	

## 27. Von dem falschen Propheten Matth. 7

Sonnenaufgang 5 34, Sonnenuntergang 21 25,  
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

<b>Sonntag</b>	29	6. S. n. Tr., Peter und Paul		1 50	
Montag	30	Pauli Ged.		2 24	



## Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni  
schreit, wird's unfruchtbar und teuer.  
Folgt einem nassen Mai ein nasser  
Juni, so folgt wahrscheinlich ein nas-  
ser Sommer.

## Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den  
Magen,  
doch du sollst Hirn im Kopfe  
tragen,  
sonst mag dir wahrlich leicht  
gescheh'n,  
dass Hab und Gut den Krebsgang  
geh'n.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind  
die Zeiten in Sommerzeit angegeben..  
Sie beziehen sich auf die Mitte  
der Schweiz (47° geogr. Breite /  
8°30' östl. Länge)

Neumond am 3., um 21 23 Uhr  
Erstes Viertel am 10., um 17 04 Uhr  
Vollmond am 18., um 19 31 Uhr  
Letztes Viertel am 26., um 14 10 Uhr

Nidsigend ab 4., um 13 34 Uhr  
Obsigend ab 18., um 11 07 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat Juni siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat  
Juni Seite 34

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_

## Notizen


## Zahn-Prothesen Reparaturen

Alles rund um Ihre  
dritten Zähne

Beratung kostenlos  
**Notfalldienst**

**Stephan Müller**  
dipl. Zahntechniker

Bern Brunnmattstrasse 48  
Zollikofen Bernstrasse 193  
Solothurn Bürenstrasse 11

A black and white photograph showing the upper half of a woman's face. She has dark hair, light-colored eyes, and is wearing dark lipstick. She is smiling slightly, revealing her teeth. The background is plain and light-colored.

Tel. 031 371 58 58  
Tel. 031 911 10 12  
Tel. 032 622 32 26

Bitte aufbewahren

## Zahn-Prothesen Reparaturen

Alles rund um Ihre  
dritten Zähne

**Beratung kostenlos**  
**Notfalldienst**

**Stephan Müller**  
dipl. Zahntechniker

**Bern** Brunnmattstrasse 48  
**Zollikofen** Bernstrasse 193  
**Solothurn** Bürenstrasse 11



Tel. 031 371 58 58  
Tel. 031 911 10 12  
Tel. 032 622 32 26

Bitte aufbewahren



## Juli – Heumonat



### Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Theobald		3 10	☾ erdnah, ☾ 23 32, ☽ ☾ ☾, ☽ am Morgen	
Mittwoch	2	Mariä Heims.		4 12		kalt und trüb
Donnerstag	3	Cornelius		Untg.	☾ 4 19	
Freitag	4	Ulrich, Berta		22 43	☼ in Erdferne	warm
Samstag	5	Anselm		23 08	☽ 17 54	unfreundlich



### Bauernregeln im Heumonat

28. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16

Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 22, Tageslänge 15 Std. 44 Min.

Sonntag	6	7. S. n. Tr., Esaias		23 28	☾ ☾ ☾, ☽ ☾ ☾	kalt
Montag	7	Joachim		23 45		
Dienstag	8	Kilian		—	☾ 6 51	schöne
Mittwoch	9	Cyrill		0 02	☾ ☽ ☾	
Donnerstag	10	Sieben Brüder		0 19	☾ 6 35	
Freitag	11	Rahel		0 37	☾ 0.7° s. ☽	
Samstag	12	Nathan		0 58		warme

29. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19

Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 21 18, Tageslänge 15 Std. 34 Min.

Sonntag	13	8. S. n. Tr., Heinrich		1 23		
Montag	14	Roland		1 55	☾ in Erdferne, ☾ bei Antares	
Dienstag	15	Margaretha		2 36	☾ 17 03	Zeit
Mittwoch	16	Ruth		3 27		
Donnerstag	17	Alexis		4 27	☽ ☾ ☾	
Freitag	18	Hartmann		Aufg.	☼ 9 59	
Samstag	19	Rosina		21 58		Regen

30. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18

Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 21 13, Tageslänge 15 Std. 21 Min.

Sonntag	20	9. S. n. Tr., Elias		22 18	☾ 5 27, ☽ ☾ ☾	
Montag	21	Arbogast		22 36		
Dienstag	22	Maria Magd.		22 53	☾ 21 51, ☼ im ☾ 12 55, ☽ ☾ ☾	schön
Mittwoch	23	Apollinaris		23 10		
Donnerstag	24	Christina		23 29		
Freitag	25	Jakob, Christoph		23 52	☾ 20 42	
Samstag	26	Anna		—		warm

31. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7

Sonnenaufgang 6 00, Sonnenuntergang 21 05, Tageslänge 15 Std. 05 Min.

Sonntag	27	10. S. n. Tr., Laura		0 22		und
Montag	28	Pantaleon		1 01	☾ 8 16	
Dienstag	29	Beatrix		1 54	☾ in Erdnähe	
Mittwoch	30	Jakobea		3 03		
Donnerstag	31	German		4 23		hitzig

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

### Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschen-herz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 3., um 4 19 Uhr  
Erstes Viertel am 10., um 6 35 Uhr  
Vollmond am 18., um 9 59 Uhr  
Letztes Viertel am 25., um 20 42 Uhr

Nidsigend ab 1., um 23 32 Uhr  
Obsigend ab 15., um 17 03 Uhr  
Nidsigend ab 29., um 8 16 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 35

I Betriebsferien

Notizen im Juli

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

*Die moderne Buchhandlung  
im Berner Oberland  
mit dem aktuellen Sortiment*

*bahnhofstrasse 37 · 3700 spiez  
tel. 033 650 80 62 · fax 033 654 70 94  
e-mail: buecherperron.spiez@bluewin.ch  
www.buecherperron.ch*



**bücherperron**  
*schlaefli & maurer ag · spiez*



## August

## ☾ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Bundesfeier	☾	Untg.	☾ 12 13	
Samstag	2	Gustav	☾	21 30	☾ 3 21	<i>schön</i>

32. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 6 08, Sonnenuntergang 20 55, Tageslänge 14 Std. 47 Min.

Sonntag	3	11. S. n. Tr., August	☾	21 49	☾ ☾	
Montag	4	Dominik	☾	22 06	☾ 15 48, ☾ ☾ ☾	
Dienstag	5	Oswald	☾	22 23	☾ bei Regulus	<i>warm</i>
Mittwoch	6	Sixtus	☾	22 41		
Donnerstag	7	Afra	☾	23 01		<i>Regen</i>
Freitag	8	Reinhard	☾	23 25	☾ 22 20	<i>trüb</i>
Samstag	9	Roman	☾	23 54		<i>und</i>

33. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 20 45, Tageslänge 14 Std. 28 Min.

Sonntag	10	10. S. n. Tr., Lorenz	☾	—	☾ in Erdferne, ☾ bei Antares, ☾ bei Regulus	
Montag	11	Gottlieb	☾	0 32		<i>wenig Regen</i>
Dienstag	12	Klara	☾	1 19	☾ 0 13	<i>Platzregen</i>
Mittwoch	13	Hippolyt	☾	2 15	☾ ☾ ☾, ☾ 0.2° s. ☾	<i>schön</i>
Donnerstag	14	Samuel	☾	3 20		
Freitag	15	Mariä Himmelfahrt	☾	4 30	☾ ☾ ☾	<i>Gewitter</i>
Samstag	16	Rochus	☾	Aufg.	☾ 23 17, ☾ 12 26, <i>partielle Mondfinsternis</i>	

34. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 6 26 Sonnenuntergang 20 33, Tageslänge 14 Std. 07 Min.

Sonntag	17	13. S. n. Tr., Liberat	☾	20 43		<i>kalter Regen</i>
Montag	18	Amos	☾	21 00		<i>schön</i>
Dienstag	19	Sebald	☾	21 17	☾ 13 48, ☾ ☾ ☾	
Mittwoch	20	Bernhard	☾	21 36		<i>und</i>
Donnerstag	21	Privatus	☾	21 57		
Freitag	22	Edwin	☾	22 24	☾ in der ☾ 20 03	<i>sehr</i>
Samstag	23	Zachäus	☾	23 00	☾ 1.2° s. ☾	

35. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 6 35, Sonnenuntergang 20 20, Tageslänge 13 Std. 45 Min.

Sonntag	24	14. S. n. Tr., Bartholom.	☾	23 47	☾ 1 50	<i>warm</i>
Montag	25	Ludwig	☾	—	☾ 15 03	<i>Donner</i>
Dienstag	26	Severina	☾	0 48	☾ in Erdnähe	<i>mit</i>
Mittwoch	27	Gebhard	☾	2 02		<i>großem</i>
Donnerstag	28	Augustin	☾	3 23		<i>Regen</i>
Freitag	29	Joh. Enth.	☾	4 45	☾ 12 30	<i>schön</i>
Samstag	30	Adolf	☾	Untg.	☾ 21 58	

36. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14 Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 20 07, Tageslänge 13 Std. 23 Min.

Sonntag	31	15. S. n. Tr., Rebekka	☾	20 10		<i>Regen</i>
---------	----	------------------------	---	-------	--	--------------



### Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

### Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollten werden.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 1., um 12 13 Uhr  
Erstes Viertel am 8., um 22 20 Uhr  
Vollmond am 16., um 23 17 Uhr  
Letztes Viertel am 24., um 1 50 Uhr  
Neumond am 30., um 21 58 Uhr

Obsigend ab 12., um 0 13 Uhr  
Nidsigend ab 25., um 15 03 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 35



## Notizen im August

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

### Notizen

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

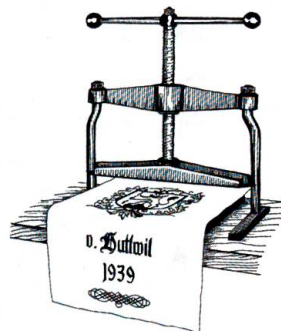
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Bedruckte Leinenzwilchsäcke mit Familienwappen

Handwerkliche Ausführung nach altem,  
überliefertem Holzdruckverfahren



**Sackdruckerei  
Janine Soom-Flück**

**Hanfgarten 93  
3412 Heimiswil**

Tel 034 422 11 61  
[www.sackdruck.ch](http://www.sackdruck.ch)

Nachfolgerin Franz Gloor  
Sackfabrik Burgdorf

# September – Herbstmonat



## Himmelserscheinungen

Montag	1	Verena		20 27	1 14, ♀♂☾	
Dienstag	2	Absalom		20 45	♂♂☾, ♂♂☾	warm
Mittwoch	3	Theodosius		21 04		Wetter
Donnerstag	4	Esther		21 26	♂♂☾	Gewitter
Freitag	5	Herkules		21 54		hell und
Samstag	6	Magnus		22 28		schön

37. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 19 53, Tageslänge 13 Std. 00 Min.

Sonntag	7	16. S. n. Tr., Regina		23 11	♂ 16 04, ☾ in Erdferne, ☾ bei Antares	und
Montag	8	Mariä Geburt		—	☾ 8 13, ☾ wird rechtläufig	windig
Dienstag	9	Gorgon		0 04	☾♂☾	Regen
Mittwoch	10	Edgar		1 05		kühl und
Donnerstag	11	Felix und Regula		2 12	♂ am Abend, ♀ 0.3° n. ♂	windig
Freitag	12	Tobias		3 23	♂ 20 23	
Samstag	13	Hektor		4 36	♂♂☾, ♂♂☾	

38. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 7 03, Sonnenuntergang 19 40, Tageslänge 12 Std. 37 Min.

Sonntag	14	17. S. n. Tr., Notburga		5 49		Regen
Montag	15	Roland		Aufg.	☺ 11 14, ☾ 11 37, ♂♂☾	
Dienstag	16	Euphemia		19 41		
Mittwoch	17	Lambert		20 02		schön
Donnerstag	18	Rosa		20 28		
Freitag	19	Januarius		21 01		warm
Samstag	20	Eustachius		21 45	☾ in Erdnähe	

39. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

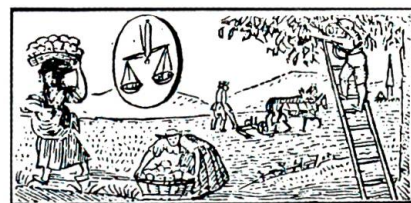
Sonnenaufgang 7 12, Sonnenuntergang 19 26, Tageslänge 12 Std. 14 Min.

Sonntag	21	Eidg. Bettag, Matthäus		22 42	☾ 20 28	wie
Montag	22	Moritz		23 51	☾ 7 04, ☾ i.d. ☾ 17 44: Herbstanfang, Tag- und Nachtgleiche	
Dienstag	23	Thekla		—		
Mittwoch	24	Gerhard		1 09		im
Donnerstag	25	Kleophas		2 29	☾ 18 21	
Freitag	26	Cyprian		3 48		Sommer
Samstag	27	Gotthelf		5 03	♂♂☾	bis

40. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 7 21, Sonnenuntergang 19 11, Tageslänge 11 Std. 50 Min.

Sonntag	28	19. S. n. Tr., Wenzel		6 17	☾ 9 30	
Montag	29	Michael		Untg.	☺ 10 12	zum Ende
Dienstag	30	Urs, Hieronymus		19 08		Regen



## Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

## Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern  
an jene Waage, die im Innern  
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort  
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 7., um 16 04 Uhr  
Vollmond am 15., um 11 14 Uhr  
Letztes Viertel am 22., um 7 04 Uhr  
Neumond am 29., um 10 12 Uhr

Obsiegend ab 8., um 8 13 Uhr  
Nidsiegend ab 21., um 20 28 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 36

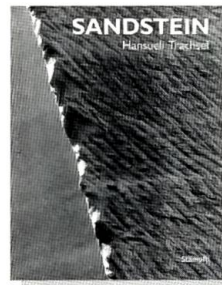
## Notizen im September

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1. _____  | 16. _____ |
| 2. _____  | 17. _____ |
| 3. _____  | 18. _____ |
| 4. _____  | 19. _____ |
| 5. _____  | 20. _____ |
| 6. _____  | 21. _____ |
| 7. _____  | 22. _____ |
| 8. _____  | 23. _____ |
| 9. _____  | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

## Notizen

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

### Sandstein – nicht nur ein Baustoff



Hansueli Trachsel  
**Sandstein**  
Eine überraschende Vielfalt  
120 Seiten, 112 s/w Fotografien, gebunden  
2. unveränderte Auflage (2007)  
CHF 49.-, ISBN 978-3-7272-1111-9

Erhältlich im Buchhandel oder bei:  
Buchstämpfli Versandbuchhandlung Bern  
Tel. +41 (0)31 300 66 77  
[www.buchstaempfli.com](http://www.buchstaempfli.com)

**Stämpfli**



# Oktober – Weinmonat



## Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Remigius		19 29	♂♂☾	Regen-
Donnerstag	2	Leodegar		19 55	♀♂☾	
Freitag	3	Ewald		20 26		
Samstag	4	Franz		21 06	☾ bei Antares	

41. Vom Schalksknecht Matth. 18  
Sonnenaufgang 7 31, Sonnenuntergang 18 58,  
Tageslänge 11 Std. 27 Min.

Sonntag	5	20. S. n. Tr., Placidus		21 54	☾ in Erdferne, ☾ 16 04	wetter
Montag	6	Angela		22 52		und
Dienstag	7	Judith		23 56	☾ 11 04, ♀♂☾	
Mittwoch	8	Pelagius		—		
Donnerstag	9	Dionysius		1 04		
Freitag	10	Gideon		2 15	♂ 2 37, ♀♂☾	ziemlich
Samstag	11	Burkhard		3 27		

42. Vom Zinsgroschen Matth. 22  
Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 18 44,  
Tageslänge 11 Std. 04 Min.

Sonntag	12	21. S. n. Tr., Wilfried		4 40	☾ 21 00, ♂♂☾	kalt
Montag	13	Koloman		5 56		
Dienstag	14	Hedwig		Aufg.	☼ 22 03	
Mittwoch	15	Theresia		18 29		
Donnerstag	16	Gallus		19 00		Schnee
Freitag	17	Just		19 41	☾ in Erdnähe	Regen
Samstag	18	Lukas		20 35		und

43. Von der Tochter des Jairus Matth. 9  
Sonnenaufgang 7 50, Sonnenuntergang 18 31,  
Tageslänge 10 Std. 41 Min.

Sonntag	19	22. S. n. Tr., Ferdinand		21 43	☾ 2 18	windig
Montag	20	Wendelin		22 59		
Dienstag	21	Ursula		—	☾ 13 55, ♀ am Morgen	
Mittwoch	22	Kordula		0 19	☾ 20 00	
Donnerstag	23	Severin		1 37	☼ im ♀ 3 09	fein
Freitag	24	Salome		2 53		
Samstag	25	Krispin		4 05	☾ 15 38, ♀♂☾	

44. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8  
Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 17 19,  
Tageslänge 10 Std. 19 Min.

Sonntag	26	23. S. n. Tr., Amand		4 16		und
Montag	27	Sabine		5 26	♀♂☾	warm
Dienstag	28	Simon und Judas		6 36		
Mittwoch	29	Narziss		Untg.	☼ 0 14	
Donnerstag	30	Alois		17 27		
Freitag	31	Wolfgang		18 03	☾ bei Antares	

## Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

## Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich, viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 7., um 11 04 Uhr  
Vollmond am 14., um 22 03 Uhr  
Letztes Viertel am 21., um 13 55 Uhr  
Neumond am 29., um 0 14 Uhr

Obsigend ab 5., um 16 04 Uhr  
Nidsigend ab 19., um 2 18 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

## Notizen

[illegible]

## Schurwoll-Duvets

Das Beste für Ihre  
Gesundheit

## CH-Naturbetten

Handwebteppiche  
Webstühle  
Spinnräder

## Schafschur Huttwil

20. Oktober 2007

18. Oktober 2008

Spacher-Handwerk

**4953 Huttwil**

Tel. 062/962 11 52

## Schaukarderei

Pro SpecieRara Archehof

**www.kamele.ch**

# November – Wintermonat



## Himmelserscheinungen

Samstag 1 **Allerheiligen** 18 49 ☾ 21 54, ♀♂☾ schön

45. Vom Schifflein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 17 08, Tageslänge 9 Std. 57 Min.

Sonntag 2 **Ref.-Sonntag, Allerseelen** 19 43 ☾ in Erdferne, ♀ wird rechtläufig  
 Montag 3 Theophil 20 44 ♀♂☾ gefroren und hell  
 Dienstag 4 Sigmund 21 50 schöne  
 Mittwoch 5 Malachias 22 58 warme  
 Donnerstag 6 Leonhard — ☾ 5 04, ♀ 4 33, ♀♂☾ Tage  
 Freitag 7 Florentin 0 08 trüb  
 Samstag 8 Klaudius 1 18

46. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 21, Sonnenuntergang 16 58, Tageslänge 9 Std. 37 Min.

Sonntag 9 **25. S. n. Tr., Theodor** 2 30 ☾ 5 29, ♂♂☾  
 Montag 10 Thaddäus 3 46 und  
 Dienstag 11 **Martin** 5 05  
 Mittwoch 12 Emil 6 28 kalt  
 Donnerstag 13 Briccius Aufg. ☺ 7 17  
 Freitag 14 Friedrich 17 22 ☾ in Erdnähe Regen  
 Samstag 15 Leopold 18 26 ☾ 9 18 Wind und Schnee

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13 Sonnenaufgang 7 31, Sonnenuntergang 16 50, Tageslänge 9 Std. 19 Min.

Sonntag 16 **26. S. n. Tr., Otmar** 19 43  
 Montag 17 Bertold 21 05 unbeständig  
 Dienstag 18 Eugen 22 26 ☾ 19 36  
 Mittwoch 19 **Elisabeth** 23 43 ☾ 22 31  
 Donnerstag 20 Edmund — starker  
 Freitag 21 Kolumban 0 57 ☾ 19 16, ☺ im ♀ 23 45, ♀♂☾  
 Samstag 22 Cäcilia 2 08 Regen

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24 Sonnenaufgang 7 41, Sonnenuntergang 16 44, Tageslänge 9 Std. 03 Min.

Sonntag 23 **27. S. n. Tr., Klemens** 3 17  
 Montag 24 Chrysogonus 4 26 mit  
 Dienstag 25 **Katharina** 5 35 Schnee  
 Mittwoch 26 Konrad 6 44 vermisch  
 Donnerstag 27 Jeremias Untg. ☺ 17 55  
 Freitag 28 Noah 16 45 ♂ wird rechtläufig ziemlich schön  
 Samstag 29 Saturnin 17 36 ☾ in Erdferne, ☾ 3 38 trüb und

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21 Sonnenaufgang 7 50, Sonnenuntergang 16 39, Tageslänge 8 Std. 49 Min.

Sonntag 30 **1. Advent, Andreas** 18 35 kalt



## Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

## Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 6., um 5 04 Uhr  
 Vollmond am 13., um 7 17 Uhr  
 Letztes Viertel am 19., um 22 31 Uhr  
 Neumond am 27., um 17 55 Uhr

Obsigend ab 1., um 21 54 Uhr  
 Nidsigend ab 15., um 9 18 Uhr  
 Obsigend ab 29., um 3 38 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 43  
 Marktverzeichnis für den Monat November Seite 38



1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

## Modernste Technik und altes Buchbinderhandwerk.

Eine industrielle Grossbuchbinderei braucht modernste technische Einrichtungen und schnelle Maschinen, wenn sie auf dem Markt mitreden will. Das ist auch bei uns nicht anders. Wir sind aber besonders stolz darauf, dass in unserer Spezialabteilung für Hand- und Kunstbuchbinderei auch das gute, alte Handwerk immer noch gepflegt wird. Und wie.

Buchbinderei Schlatter AG  
Stationsstrasse 15  
3097 Bern/Liebefeld  
Tel. 031 979 55 55  
Fax 031 979 55 50



- Zeitschriftenbände
- Alben und Gästebücher
- Reparaturen und Restaurierungen
- Aufzieharbeiten und Kartonagen usw.

## Dezember – Christmonat



### Himmelserscheinungen

Montag	1	Eligius		19 40	♀ 2° s. 21, 21 00, ♀ 00	
Dienstag	2	Xaver		20 47		zugeschneit
Mittwoch	3	Luzius		21 55	♂ 5 47	
Donnerstag	4	Barbara		23 03	♀ 00	
Freitag	5	Abigail		—	♂ 22 26, ♂ 00	
Samstag	6	Nikolaus		0 12	♂ 13 26, ♂ 00	unbeständig

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 16 37,  
Tageslänge 8 Std. 39 Min.

Sonntag	7	2. Adv., Agatha		1 23		
Montag	8	Mariä Empf.		2 38		
Dienstag	9	Joachim, Valeria		3 57		grosse Kälte
Mittwoch	10	Walter		5 20		Schnee und Kälte
Donnerstag	11	Damasus		6 44		grimmige
Freitag	12	Otilia		Aufg.	☉ 17 37, ☾ in Erdnähe, ☾ 19 37	Kälte
Samstag	13	Luzia		17 15		Schnee

51. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 05, Sonnenuntergang 16 38,  
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

Sonntag	14	3. Adv., Nikasius		18 38		
Montag	15	Abraham		20 03		hell und kalt
Dienstag	16	Adelheid		21 26	♂ 0 02	trüb
Mittwoch	17	Lazarus		22 43		
Donnerstag	18	Wunibald		23 57		
Freitag	19	Nemesius		—	☾ 11 29, ☾ 0 41, ♀ 00	
Samstag	20	Achilles		1 08		sehr kalt

52. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 39,  
Tageslänge 8 Std. 30 Min.

Sonntag	21	4. Adv., Thomas		2 18	☉ im ♂ 13 04: Winteranfang, kürzester Tag	
Montag	22	Florin		3 27		
Dienstag	23	Dagobert		4 35		Regen
Mittwoch	24	Adam und Eva		5 42		
Donnerstag	25	Weihnachten		6 44	☾ bei Antares	und
Freitag	26	Stephan		7 40	☾ in Erdferne, ☾ 8 59	
Samstag	27	Johannes		Untg.	☉ 13 23, ♀ 1.5° s. ♀	mild

1. Joseph und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 45,  
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

Sonntag	28	S. n. Weihn., Kindleintag		17 31		
Montag	29	Jonathan		18 38	♀ 00, 21 00	kalt mit
Dienstag	30	David		19 46	♂ 8 39	wenig
Mittwoch	31	Silvester		20 54	♀ 1.3° s. 21, ♀ 00, ♀ 00	Schnee



### Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

### Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 22 26 Uhr  
Neumond am 12., um 17 37 Uhr  
Letztes Viertel am 19., um 11 29 Uhr  
Neumond am 27., um 13 23 Uhr

Nidsigend ab 12., um 19 37 Uhr  
Obsigend ab 26., um 8 59 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 43  
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 39

I. Betreibungsferien

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

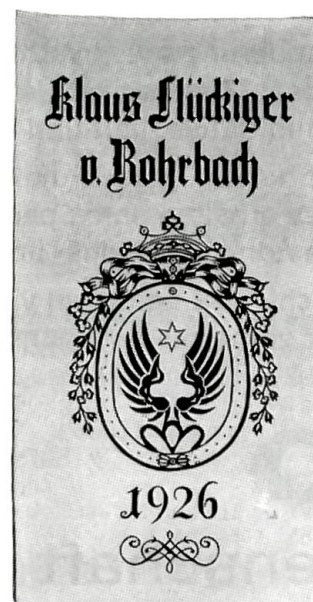
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Leinensäcke bedruckt  
mit Ihrem Familien-  
oder Vereinswappen.  
Stempel und Druck in  
Handarbeit.

**Ernst Ruch**  
**Eichiweg 13**  
**3532 Zäziwil**

Tel. 031/711 27 76  
Mobile 079/687 64 48